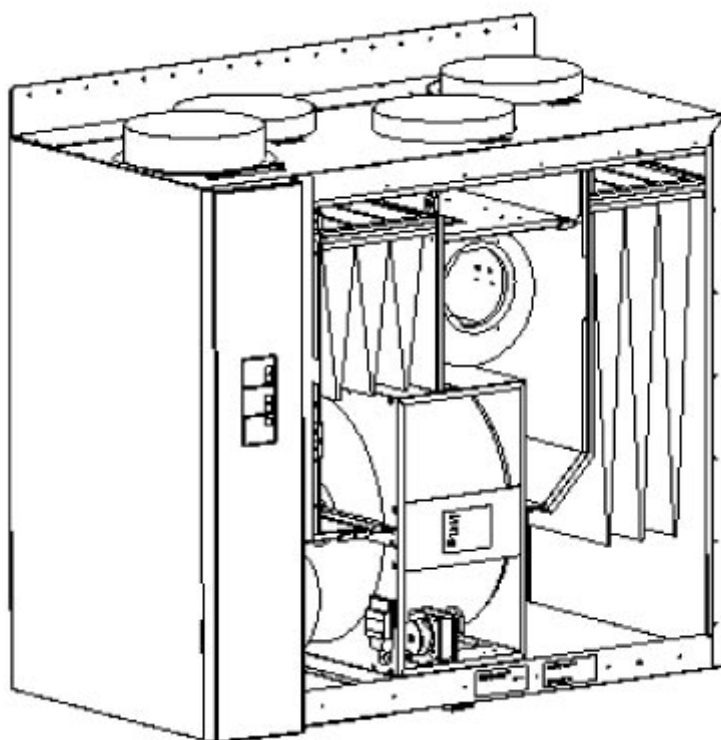




VR 400 EV/B

RU Инструкция по эксплуатации

Введение

Вентиляционные агрегаты с утилизацией тепла производятся компанией с 1980 года. Эти агрегаты установлены в тысячах зданий Норвегии и других странах Европы, а также в России. Агрегаты VR-400 EV/B аккумулировали в себе опыт, накопленный за время их эксплуатации. В конструкции агрегатов нашли отражение результаты последних исследований в области климатологии помещений и влияния климата на здоровье людей. Большое внимание уделяется качеству и высокой производительности агрегатов.

Однако качество работы агрегатов во многом зависит от качества монтажа и обслуживания, информация о чем представлена в этой инструкции. Поэтому перед началом монтажа необходимо внимательно прочитать инструкцию по монтажу.

Содержание

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	Стр. 1
ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ	Стр. 2
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	Стр. 4
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	Стр. 4
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	Стр. 6
СЕРВИС	Стр. 7

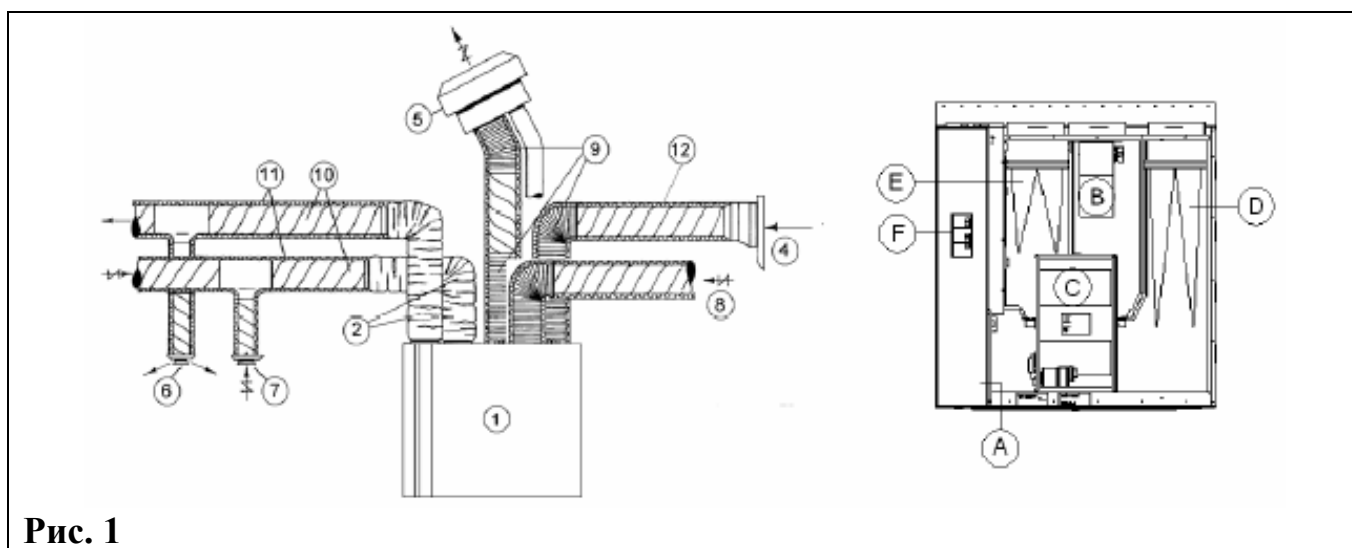


Рис. 1

1. Агрегат 2. Шумоглушители приточный/вытяжной 4. Забор наружного воздуха 5. Выброс вытяжного воздуха 6. Приток воздуха/приточный диффузор 7. Вытяжка/вытяжной диффузор 8. Воздуховод от кухонной вытяжки, если устанавливается 9. Гибкие воздуховоды 10. Спирально-навивные воздуховоды	11. Конденсация-/тепловая изоляция, см. отдельную главу A. Приточный вентилятор B. Вытяжной вентилятор C. Теплообменник D. Фильтр наружного воздуха E. Фильтр выбросного воздуха F. Контрольная панель
---	---

Общие данные

Агрегаты VR-400 EV/B представляют собой укомплектованные вентиляционные агрегаты для подачи очищенного подогретого воздуха в жилые помещения и вытяжку соответствующего количества использованного воздуха из туалетов, ванных комнат и влажных помещений. Агрегат оборудован теплообменником из алюминия и функциями управления для гарантированно безопасной и экономичной вентиляции.

Агрегат VR-400 EV/B специально спроектирован для установки в квартирах и помещениях, где транспортировка по воздуховодам запахов и загрязнений от кухонной вытяжки очень часто становится проблемой. VR 400 EV/B дает возможность подсоединять кухонную вытяжку к вентиляционной системе. Вытяжка от плиты проходит прямо через вытяжной вентилятор, избегая попадания запахов и загрязнений в теплообменник.

Агрегат автоматически переключается между зимней работой с утилизацией тепла и летней без утилизации тепла.

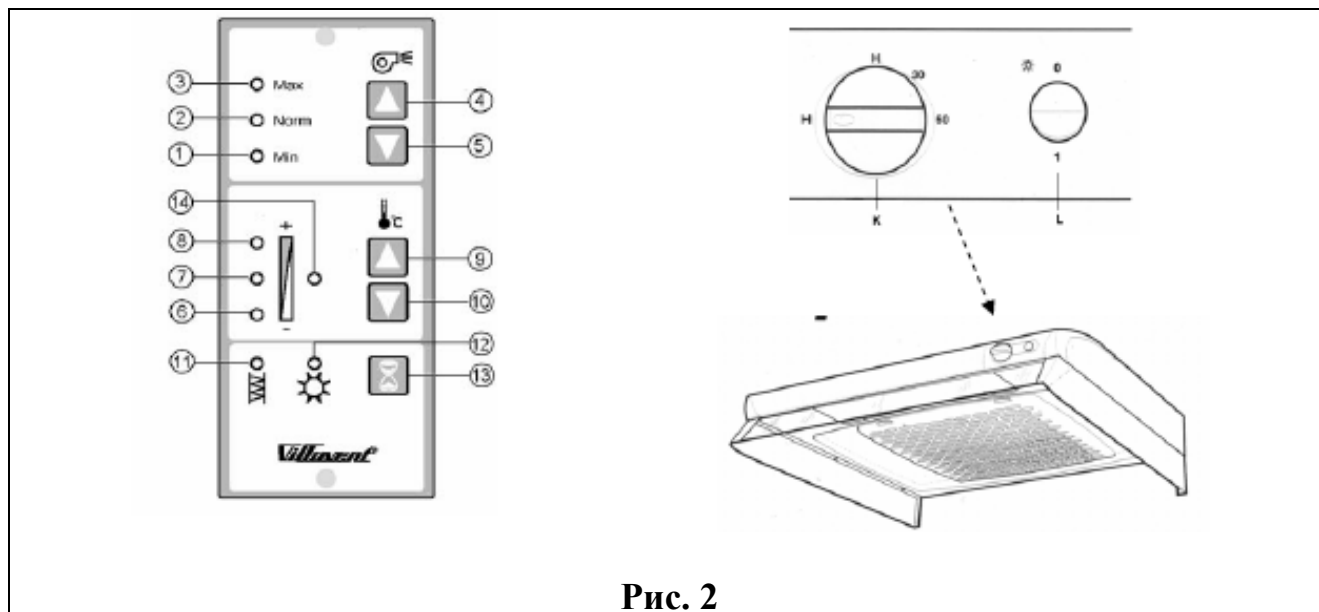


Рис. 2

Принцип действия (Рис. 2)

Агрегат оборудован встроенной контрольной панелью. Кроме того, может осуществляться с одного или более удаленных контрольных панелей, все со следующими функциями:

Расход воздуха (Скорость вентилятора)

Кнопки для выбора расхода воздуха в 3 ступени. Увеличение или уменьшение скорости вентилятора осуществляется с помощью кнопок (4) и (5) альтернативно. Сигналы ламп (1), (2) и (3) отображают установленный расход воздуха.

МИН	(1) Минимальная вентиляция. Для использования во время праздников или когда здание не используется.
НОРМ	(2) Нормальная вентиляция применяемая для здания. Расход воздуха для нормальной вентиляции может быть выбран (высокий / низкий) с помощью настройки на контрольной панели (см. Инструкцию по монтажу. Пуско-наладка.)
МАКС	(3) Принудительная вентиляция. Используется, когда требуется дополнительный расход воздуха.

Температура притока

Кнопки для выбора температуры притока в 5 ступеней. Температура приточного воздуха увеличивается или уменьшается с помощью нажатия кнопок (9) и (10) альтернативно. Сигналы ламп (6), (7) и (8) отображают установленную температуру приточного воздуха.

Ступень 1 Лампа (6) горит (заводская настройка)

Ступень 2 Лампы (6) и (7) горят

Ступень 3 Лампа (7) горит

Ступень 4 Лампы (7) и (8) горят

Ступень 5 Лампа (8) горит

Когда утилизации тепла из вытяжного воздуха недостаточно для достижения установленной температуры приточного воздуха, электрический нагреватель будет включаться автоматически. Сигнал лампы (14) будет гореть, когда электрический нагреватель работает. (В основном рекомендуется устанавливать температуру приточного воздуха как можно ниже, для избежания ощущения сквозняка. Это дает максимальную энергоэффективность).

Фильтр

Сигнал лампы (11) загорается, когда установленный срок эксплуатации фильтров (Е и D Рис.2) истекает. Вентиляционный агрегат может эксплуатироваться, но эффективность снизиться, если не заменить фильтры. Срок эксплуатации (6, 9 и 12 месяцев) между сменой фильтров может устанавливаться с контрольной панели (см. Инструкцию по монтажу). Заводская настройка срока эксплуатации фильтра 9 месяцев. Переустановка срока эксплуатации фильтров после их замены (см. Обслуживание, пункт 1)

«Летний режим»

Когда температура приточного воздуха превышает установленную температуру, ротор останавливается и не происходит утилизации тепла (летний режим). Если температура вытяжного воздуха становится ниже, чем наружная температура (например, помещение имеет охлаждение / установлено кондиционирование), агрегат автоматически включает утилизацию (охлажденного внутреннего воздуха). Вытяжной воздух будет тогда охлаждать приточный воздух в теплообменнике. Лампа (12, Рис. 3) горит, когда ротор не вращается.

Ручной летний режим

Даже если температура наружного воздуха низкая, комнатная температура может быть выше, чем желаемая, из-за солнечного света (весна и осень). Низкая комнатная температура может достигаться установкой температуры приточного воздуха в положение 0 (когда ни одна из ламп 6, 7 или 8 не горят) и в это же время увеличить расход воздуха до Макс. Для избежания того, что вентиляционный агрегат остается в «в ручном режиме», когда требуется утилизация тепла, автоматическая переустановка в нормальный режим произойдет, когда температура приточного воздуха станет ниже чем 5°C.

Кухонная вытяжка

Агрегат VR-400 EV/B сконструирован для подсоединения к кухонной вытяжке, тип 251-10/B (зонт) или 480-10/B (встраиваемая).

Обратите внимание! Кухонная вытяжка должна быть оборудована выходным герметичным клапаном в закрытом положении (без открывания для обще обменной вентиляции).

Во время работы принудительной вентиляции от плиты (когда готовите еду) клапан в кухонной вытяжке открыт выключателем К, Рис. 3. В это же время вентиляторы будут автоматически переходить на Макс. скорость вентилятора. Вытяжка от плиты проходит прямо через вытяжной вентилятор, и не через теплообменник. Производительность вытяжного вентилятора тогда главным образом используется для вытяжки от плиты, но незначительный расход воздуха обдувается вытяжными решетками. Время открытия для клапана кухонной вытяжки может быть установлено от 5 до 60 минут. Клапан закрывается автоматически выбранному времени, или в ручную поворотом выключателя К в положение $\leftrightarrow$. Байпас клапана в агрегате закроется автоматически и вытяжной вентилятор переключиться на нормальную вентиляцию (Норм.).

Обратите внимание! Когда используется вытяжка от плиты, вытяжной воздух будет проходить, минуя теплообменник. И установленная температура приточного воздуха будет достигаться электрическим нагревателем в агрегате. Автоматическое закрытие клапана в кухонной вытяжке обеспечивает энергоэффективное использование вентиляционной системы.

Работа по таймеру.

Когда агрегат смонтирован в коммерческих зданиях, возможно, будет необходимо установить отдельный недельный таймер для автоматической дневной и ночной работы (сокращенная вентиляция). Если здание используется, когда активирован ночной режим, переключиться на дневной можно нажатием кнопки (13, Рис.3) на контрольной панели. Агрегат автоматически переключается обратно согласно установкам таймера после 3 часов.

Система должна работать постоянно, и останавливаться только для технического обслуживания.

Требования к безопасности

Во избежания электрического шока, пожара и других повреждений, которые могут случиться в связи с неправильным использованием и работой агрегата, важно принять во внимание следующие:

1. Система должна быть смонтирована согласно инструкции по монтажу.
2. Отключите питание перед сервисом или очисткой агрегата с утилизацией тепла.
3. Сушилка не должна быть подключено прямо к вентиляционной системе.
4. Перед запуском системы убедитесь, что фильтры смонтированы на своих местах.
5. Техническое обслуживание должно выполняться в соответствии с отдельными инструкциями.

Техническое обслуживание

Техническое обслуживание агрегат VR-400 EV/B следует обычно выполнять 3-4 раза в год. Кроме основной очистки следует соблюдать следующее:

1. Замена фильтра наружного воздуха / вытяжного фильтра (сигнализирует лампа на контрольной панели, 1-2 раза в год или по необходимости).

Карманные фильтры нельзя отчистить, они должны быть заменены, когда необходимо. Срок эксплуатации между сменами фильтров должен быть переустановлен после их замены. Нажмите кнопку 13 (Рис. 3) примерно на 5 сек. Желтая лампа (14) и одна из зеленых ламп (6,7 или 8 в зависимости от выбранного срока эксплуатации) будут мигать несколько секунд.

Изменение срока эксплуатации между сменами фильтров.

В зависимости от условия фильтрации, вам, возможно, понадобится измнять срок эксплуатации для фильтра. См. инструкцию по монтажу – «Пуско-наладка».

Свяжитесь со своим поставщиком для заказа новых фильтров.

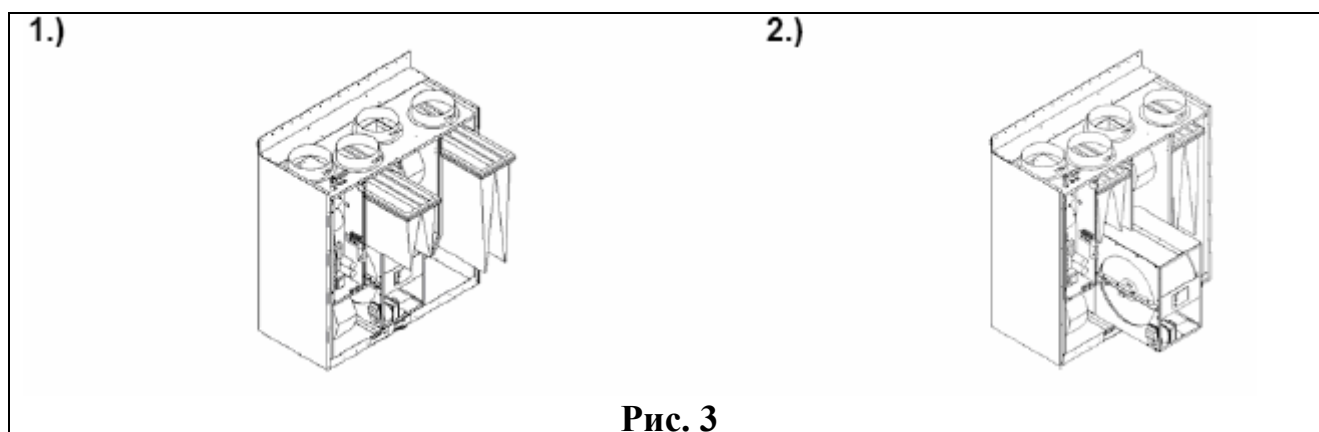


Рис. 3

2. Проверка теплообменника (каждые 3 года)

Даже если требуемое техническое обслуживание пунктов 1 и 2 выполнены, пыль будет накапливаться в блоке теплообменника. Очень важно поддерживать высокую эффективность, поэтому блок теплообменника извлекается из агрегата и периодически очищается. Моется в теплой мыльной воде. Не используйте моющие средства, содержащие аммиак.

Обратите внимание! Убедитесь, что привод ротора не подвержен воздействию влаги.

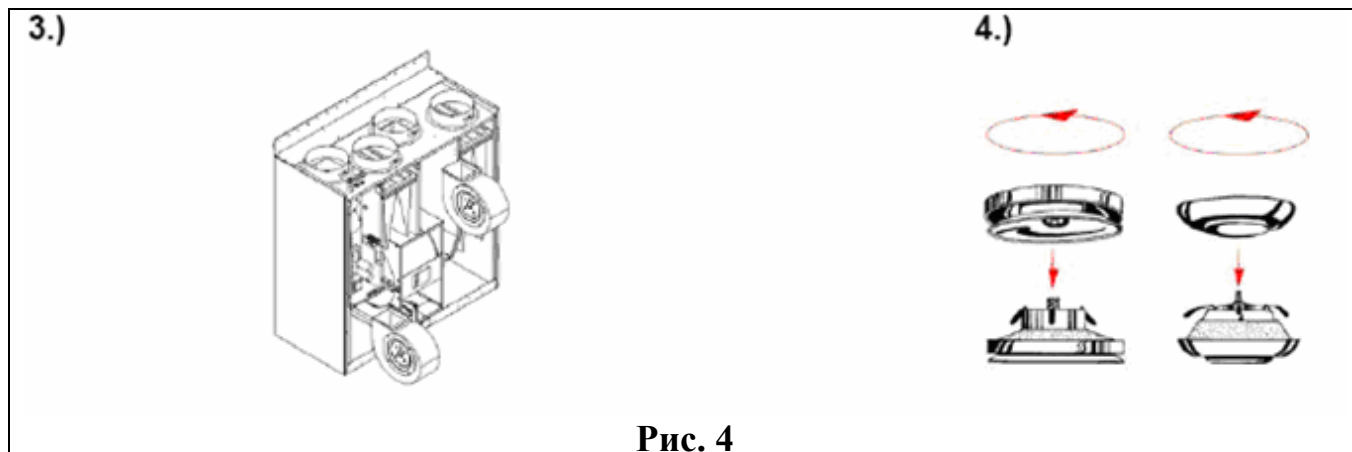


Рис. 4

3. Проверка вентиляторов (каждые 3 года)

Даже если требуемое техническое обслуживание, такое как замена фильтров, выполнено, пыль и грязь может понемногу накапливаться внутри вентилятора (4 и 5). Это снизит эффективность. Вентиляторы могут быть очищены тканью или мягкой щеткой. Не используйте воду. Уайт-спирит можно использовать для удаления трудно выводимых пятен. Необходимо тщательно высушить, перед установкой в агрегат.

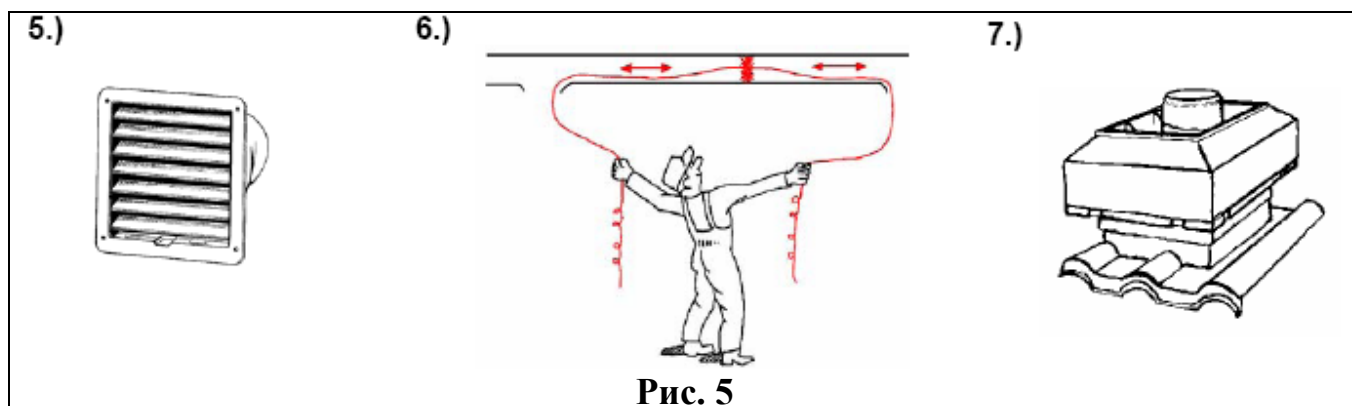


Рис. 5

4. Очистка вытяжных решеток и приточных диффузоров (если необходимо)

Система притока свежего воздуха в ваш дом и вытяжка используемого внутреннего воздуха осуществляется посредством системы воздуховодов и диффузоров / решеток. Диффузоры и решетки монтируются на потолках / стенах спальных, гостиных, ванных комнат, туалетов и т.д. Если требуется, снимайте диффузоры и решетки и мойте в теплой мыльной воде. (Диффузоры / решетки не должны меняться).

5. Проверка воздухозаборной решетки (по крайней мере, дважды в год)

Листья и загрязнения могут закупоривать воздухозаборную решетку и понижать производительность. Проверяйте воздухозаборную решетку и очищайте если необходимо.

6. Проверка системы воздуховодов (каждые 5 лет)

Пыль и загрязнения, если даже требуемое техническое обслуживание такое, как замена фильтра было выполнено, накапливаются в системе воздуховодов. Это снизит эффективность установки. Поэтому воздуховоды следует очищать / заменять, когда необходимо. Стальные воздуховоды могут быть очищены, протягиванием щетки смоченной в теплой мыльной воде через воздуховод через отверстия от диффузоров и решеток или через специальные инспекционные лючки в системе воздуховодов (если возможно)

Обратите внимание! В добавлении, крышный короб должен проверяться раз в год и очищаться, если необходимо.

Для использования и обслуживания кухонной вытяжки, см. отдельную инструкцию.

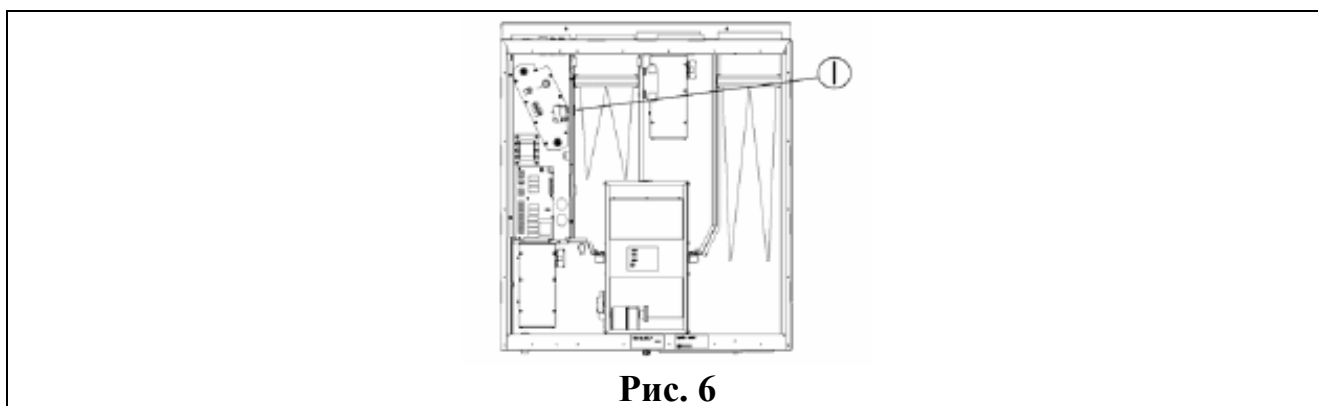


Рис. 6

Устранение неисправностей

При возникновении проблем, перед тем как звонить в сервисное представительство, проверьте следующие пункты приведенные ниже.

1. Вентилятор (ы) не запускаются

Проверьте, что все пробки и вилка включена в розетку (основное питание и вилка агрегата).

2. Снизился расход воздуха

- а) проверьте настройку расхода воздуха на контрольной панели.
- б) Не требуется ли замена фильтров.
- в) Не требуется ли очистка диффузоров / решеток.
- г) Не требуется ли очистка вентиляторов / блока теплообменника.
- д.) Не засорены ли крышный короб / воздухозаборная решетка.
- е) Система воздуховодов. Проверьте видимые воздуховоды на повреждения и отложения пыли / загрязнений.
- ж) Проверьте степень открытия диффузоров и решеток.

3. Агрегат не управляется (функции управления зависли)

Перезапуск функций управления осуществляется выключением вилки питания на 20-30 сек.

4. Холодный приточный воздух

- а) Проверьте установленную температуру приточного воздуха на контрольной панели.
- б) Проверьте, находится ли пожарный термостат в положении тревоги. Если необходимо перезапустите нажатием кнопки «I» в агрегате (Рис. 6).

- в) Проверьте, не следует ли сменить вытяжной фильтр.
г) Проверьте, вращается ли теплообменник.

5. Шум / вибрация

- а) Очистите крыльчатки вентиляторов.
б) Вытяните вентиляторы и проверьте, что винты держащие вентиляторы затянуты.

6. Сигналы аварий

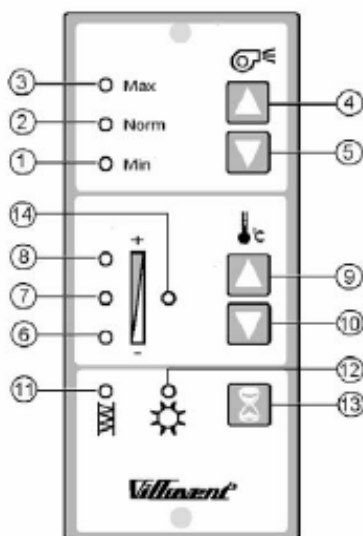
Мигание ламп / причина	Лампы 1=Мигает 0=не горит					
Номер ламп см. стр. 8	6	7	8	11	12	14
Короткое замыкание или разрыв в сенсорах	1	1	1			1
Непредусмотренная остановка ротора (разрыв ремня, дефект ротора)				1		1
Проблемы с напряжением					1	1
Напряжение слишком низкое (<210 В). Лампы 6, 7 и 8 мигают в соответствии с установленной температурой приточного воздуха (См. Принцип действия)	(1)	(1)	(1)			1
Отключение нагревателя из-за перегрева	1		11			
Отключение нагревателя из-за срабатывания пожарного термостата	0	0	0			0

Сервис

Перед тем, как позвонить в сервисное представительство, посмотрите точное обозначение и номер продукции на табличке технических данных на агрегате, за инспекционной дверью.



Управление, тип СЕ



- ① ② ③ Сигнал расхода воздуха
- ④ ⑤ Кнопки расхода воздуха
- ⑥ ⑦ ⑧ Сигнал температуры приточного воздуха
- ⑨ ⑩ Кнопки для температуры приточного воздуха
- ⑪ Сигнал замены фильтра
- ⑫ Сигнал летнего режима
- ⑬ Кнопка отмены недельного таймера
- ⑭ Сигнал включения нагревателя

Представительство Systemair АВ в России и странах СНГ

101000, Россия, Москва
 Архангельский пер., д. 7, стр.1, офис 2
 Тел +7 495 933 1436, 933 1437, 933 1441, 933 1442, 933 1448
 Факс +7 495 933 1431
www.systemair.ru
info@systemair.ru

Представительство Systemair АВ в Украине

04080, Украина, Киев,
 ул. Викентия Хвойко, д. 21, оф. 410
 Тел: +38 044 223 34 34
 Факс: +38 044 223 33 11
 Web: www.systemair.ua
 E-mail: info@systemair.ua